

## ZMLUVA O DIELO č. MAGSP 2000017

uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
a na základe výsledku verejného obstarávania postupom podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z.  
o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade s platným  
právnym poriadkom Slovenskej republiky  
(ďalej len „Zmluva“)

### medzi zmluvnými stranami:

**Objednávateľ:** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
**Sídlo:** Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
**Zastúpený:** Ing. arch Matúš Vallo, primátor  
**IČO:**  
**DIČ:**  
**IČ DPH:**  
**Bankové spojenie:** Československá obchodná banka a. s.  
**Číslo účtu (IBAN):**  
**BIC (SWIFT):** CEKOSKBX  
(ďalej len „Objednávateľ“)

a

**Zhotoviteľ:** TravníkServis s.r.o  
**Sídlo:** Školská 268, 900 41 Rovinka  
**Zastúpený:**  
**IČO:**  
**IČ DPH:**  
**DIČ:**  
**Bankové spojenie:** Slovenská sporiteľňa, a.s.  
**Číslo účtu (IBAN):**  
**BIC (SWIFT):** GIBASKBX  
Zapísaný v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom I, Oddiel: Sro, vložka č. 83041/B  
(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej aj ako „zmluvné strany“)

### Preambula

Táto Zmluva sa uzatvára ako výsledok použitia postupu zadávania zákazky s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).

### Článok 1 Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností Objednávateľa a Zhotoviteľa pri vykonaní diela „**Hmlová fontána**“, katastrálne územie Bratislava – Petržalka (ďalej len „Dielo“).

2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre Objednávateľa Dielo, ktorého podrobná špecifikácia je uvedená v Prílohe č. 1 „Opis predmetu zákazky“ a podľa projektovej dokumentácie „Hmlová fontána“, uvedeného v Prílohe č. 2. a riadne a včas zhotovené dielo odovzdať Objednávateľovi. Príloha č.1 a Príloha č. 2 tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
3. Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas vykonané Dielo prevziať a Zhotoviteľovi za Dielo zaplatiť dohodnutú cenu vo výške a spôsobom určeným v tejto Zmluve.

## **Článok 2**

### **Vykonanie Diela**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že Dielo vykoná na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo, v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve. Zhotoviteľ je oprávnený vykonávať činnosti podľa tejto Zmluvy aj prostredníctvom subdodávateľov. Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi za vykonanie Diela prostredníctvom subdodávateľov tak, ako keby Dielo realizoval sám.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo kvalitne, riadne a úplne, v dojednanom mieste a čase plnenia, v stanovenej špecifikácii a rozsahu, podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve, pokynov Objednávateľa a v súlade s ponukou predloženou v procese verejného obstarávania.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky práce na Diele vykoná plne v súlade s platnou legislatívou a rozhodnutiami týkajúcimi sa prác v čase ich realizácie a príslušnými STN.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Dielo sa považuje za vykonané, ak je riadne ukončené v celom rozsahu podľa tejto Zmluvy a požiadaviek Objednávateľa, a to dňom jeho prevzatia Objednávateľom od Zhotoviteľa na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela, písomne odsúhlasenom oboma zmluvnými stranami.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať Objednávateľovi potrebné certifikáty a manuály užívania potrebné k bezproblémovej prevádzke Diela.

## **Článok 3**

### **Čas a miesto plnenia**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť a dokončiť Dielo v termínoch podľa harmonogramu prác uvedeného v prílohe č. 4, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. Dokončenie Diela nastáva protokolárnym odovzdaním a prevzatím najneskôr do 2 týždňov od podpisu tejto Zmluvy.
2. Zhotoviteľ je povinný rešpektovať technologické postupy a realizovať Dielo takým spôsobom, aby sa vopred predchádzalo nedostatkom. Miestom plnenia sú pozemky vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy :
  - parcela registra „C“ KN č. 3260, druh pozemku: ostatná plocha, zapísaná o výmere 2244 m<sup>2</sup> na liste vlastníctva č. 1748, k. ú. Petržalka, umiestnená v zastavanom území obce,
3. Podrobný harmonogram postupu prác na stavbe spracovaný Zhotoviteľom a vzájomne odsúhlasený obidvoma zmluvnými stranami tvorí prílohu č. 4 tejto Zmluvy. Zhotoviteľ je povinný dodržiavať termíny podľa harmonogramu tak, aby jednotlivé práce boli dokončené riadne a včas. V zmysle tohto harmonogramu budú prebiehať všetky skúšky, revízie, skúšobné prevádzky v zmysle STN, platných zákonov a iné nevyhnutné úkony pre funkčnosť stavby, potrebné k prevzatí Diela. Harmonogram realizácie prác a jeho aktualizácie musia byť odsúhlasené Objednávateľom a predložené Zhotoviteľom pri podpise tejto zmluvy.

4. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť nepretržitý chod prác na stavbe v súlade s postupom prác pri dodržaní všetkých príslušných predpisov týkajúcich sa bezpečnosti práce a ochrany zdravia pri práci, ako aj v súlade so Zákonníkom práce a inými všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi. Ak Zhotoviteľ túto povinnosť nesplní, považuje sa to za porušenie Zmluvy podstatným spôsobom. Na stavenisku musí byť počas prác vykonávaných Zhotoviteľom k dispozícii zodpovedný pracovník Zhotoviteľa. Každé prerušenie prác v trvaní dlhšom ako 5 pracovných dní je Zhotoviteľ povinný bezodkladne písomne oznámiť Objednávateľovi spolu so správou o predpokladanej dĺžke trvania, príčinách a navrhovaných opatreniach k odstráneniu týchto príčin. Pokiaľ Objednávateľ neoznámí písomne svoje stanovisko do 5 pracovných dní od doručenia príčin prerušenia, považujú obe zmluvné strany prerušenie prác za objektívne. Po pominutí prekážok prerušenia prác je Zhotoviteľ povinný pokračovať v začatom Diele bez akejkoľvek ďalšej písomnej alebo ústnej výzvy zo strany Objednávateľa.

#### **Článok 4**

##### **Cena a platobné podmienky**

1. Cena za Dielo je stanovená na základe cenovej ponuky Zhotoviteľa, ktorá tvorí neoddeliteľnú Prílohu č. 3 tejto Zmluvy v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov, takto:

cena bez DPH:	12 306,80 Eur
DPH:	2 461,36 Eur
Cena celkom:	14 768,16 Eur
(slovom	štrnásťtisícšesťdesiatosem eur šesťnásť centov)

2. Takto stanovená cena je konečná a je nemenná počas trvania zmluvného vzťahu. V cene za Dielo sú zahrnuté všetky náklady a výdavky Zhotoviteľa, ktoré súvisia so zhotovením Diela, vrátane potrebného materiálu a dopravy.
3. Objednávateľ neposkytuje preddavky ani zálohové platby na Dielo.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za Dielo bude Zhotoviteľovi uhradená bezhotovostným prevodom na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, a to na základe faktúry vystavenej Zhotoviteľom, po prevzatí Diela Objednávateľom na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela podľa článku 2 bod 4 tejto Zmluvy.
5. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať tieto náležitosti alebo údaje v nej uvedené budú nesprávne alebo neúplné, Objednávateľ je oprávnený ju vrátiť v lehote splatnosti Zhotoviteľovi a Zhotoviteľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť, doplniť alebo vystaviť novú. V takomto prípade sa preruší lehota splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry Objednávateľovi.
6. Súčasťou faktúry bude Protokol o odovzdaní a prevzatí Diela podpísaný oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, na ktorom zodpovedný zástupca Objednávateľa potvrdí svojím podpisom včasné a riadne dodanie služieb v zmluvne dohodnutom rozsahu a kvalite.
7. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia faktúry so všetkými zákonnými náležitosťami a prílohami Objednávateľovi.

## Článok 5 Práva a povinnosti zmluvných strán

### 1. Zhotoviteľ:

- a) je pri vykonaní Diela viazaný pokynmi Objednávateľa, ktoré vyplývajú z tejto Zmluvy,
- b) sa zaväzuje vykonať Dielo s maximálnou odbornou starostlivosťou, v požadovanej kvalite a množstve, spôsobom a v lehote uvedenej v tejto Zmluve,
- c) vyhlasuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s charakterom a rozsahom Diela v zmysle podmienok stanovených Objednávateľom a projektovou dokumentáciou a sú mu známe všetky technické, kvalitatívne a iné podmienky realizácie Diela. Zhotoviteľ vyhlasuje, že disponuje všetkými potrebnými odbornými znalosťami, právomocami, skúsenosťami a kompetenciami k tomu, aby uzavrel túto Zmluvu a splnil svoje záväzky z nej vyplývajúce, a to v rozsahu špecifikácie, ktorá je uvedená v Prílohe č. 1 „Opis predmetu zákazky“,
- d) je povinný predložiť doklad o odbornej spôsobilosti stavbyvedúceho vydaný alebo notifikovaný podľa zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v platnom znení v overenej kópii s originálom odtlačku pečiatky a s originálom podpisu odborne spôsobilej osoby (stavbyvedúci), alebo iný ekvivalentný doklad preukazujúci skutočnosť pre minimálne jedného stavbyvedúceho na činnosti pozemné stavby alebo inžinierske stavby, ktorý bude zodpovedný za riadenie stavebných prác.
- e) je povinný podložiť Osvedčenie bezpečnostného technika podľa § 23 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vydané Národným inšpektorátom práce.
- f) sa zaväzuje počas celej lehoty zhotovovania Diela dodržiavať všetky platné všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky oprávňujúce vykonať Dielo na území SR a súvisiace najmä so zaistením bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, stavebným zákonom, zákonom o životnom prostredí, zákonom o vodách, zákonom o energetike, zákonom o elektronickej komunikácii, zákonom o ochrane pred požiarom, zákonom o pozemných komunikáciách, VZN, platných STN a iných technických predpisov súvisiacich so zhotovovaním Diela. Všetky súvisiace platné STN sú pre vykonanie Diela záväzné.
- g) sa zaväzuje, že na zhotovenie Diela použije zariadenia, výrobky a materiály, ktoré spĺňajú harmonizované podmienky podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 305/2011 a v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a majú certifikát vydaný resp. overený štátnou skúšobňou alebo vyhlásenie výrobcu o parametroch. Certifikáty preukázania parametrov použitých materiálov, výrobkov a zariadení predloží Zhotoviteľ Objednávateľovi pred ich zabudovaním.
- h) súhlasí s oprávnením Objednávateľa vyhradiť si právo spolurozhodovať o použití všetkých výrobkov, ktoré majú byť zabudované v stavbe (materiál, tvar, farba a pod.) v súlade s požiadavkami navrhnutými v projektovej dokumentácii.
- i) je povinný zabezpečiť stroje, zariadenia a materiál potrebný pre plnenie predmetu Zmluvy a kvalifikovaný personál vybavený pracovným odevom, ochrannými prostriedkami, potrebnými mechanizmami a náradím a zabezpečiť jeho kontrolu,
- j) je povinný v prípade nutnej zmeny akejkoľvek časti Diela predložiť návrh zmien Objednávateľovi. Zmeny je možné v Diele vykonať len v prípade súhlasu Objednávateľa

- k) zabezpečí odvoz odpadu a nakladanie s ním v súlade so zákonom č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zodpovedá za správne nakladanie s odpadom,
- l) sa zaväzuje oznámiť bez zbytočného odkladu Objednávateľovi prípadné omeškanie s vykonaním Diela; v týchto prípadoch sa dohodne osobitný postup,
- m) sa zaväzuje umožniť všetkým kontrolným subjektom oprávneným na výkon kontroly v zmysle príslušných právnych predpisov Slovenskej republiky vykonať kontrolu dokladov súvisiacich s plnením tejto Zmluvy, a to po celú dobu archivácie týchto dokumentov, určenú v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť,
- n) súhlasí s tým, že ak Objednávateľ zistí, že Zhotoviteľ vykonáva Dielo v rozpore so svojimi povinnosťami, je Objednávateľ oprávnený požadovať, aby Zhotoviteľ vykonal Dielo riadnym spôsobom. V prípade, že tak Zhotoviteľ neurobí, Objednávateľ je oprávnený okamžite odstúpiť od tejto Zmluvy. Tým nie je dotknuté právo na náhradu škody podľa §373 a nasl. Obchodného zákonníka,
- o) má právo na poskytnutie potrebnej súčinnosti zo strany Objednávateľa spočívajúce najmä, nie však výlučne, v poskytnutí potrebných konzultácií a ďalších podkladov, ktoré má Objednávateľ k dispozícii a ktoré sú nevyhnutné k vykonaniu Diela,
- p) má právo na úhradu ceny za Dielo podľa tejto Zmluvy.

## 2. Objednávateľ:

- a) je oprávnený vykonávať priebežnú kontrolu vykonávania Diela,
- b) sa zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť pri plnení predmetu Zmluvy; ide najmä, nie však výlučne, o poskytnutie potrebných konzultácií a ďalších podkladov, ktoré má Objednávateľ k dispozícii, a ktoré sú nevyhnutné k vykonaniu Diela,
- c) sa zaväzuje určiť osoby, s ktorými bude Zhotoviteľ komunikovať a spolupracovať, a ktoré budú za Objednávateľa zodpovedné za plnenie povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy,
- d) sa zaväzuje riadne a včas vykonané Dielo prevziať a zaplatiť Zhotoviteľovi dohodnutú cenu za Dielo.

## Článok 6

### Odovzdanie a prevzatie Diela

1. Zhotoviteľ splní svoju povinnosť vykonať Dielo jeho riadnym a včasným ukončením a jeho odovzdaním Objednávateľovi na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela podľa tejto Zmluvy.
2. Súčasťou Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela budú potrebné certifikáty a manuály užívania potrebné k bezproblémovej prevádzke Diela.
3. Odovzdanie a prevzatie Diela sa vykonáva fyzickou obhliadkou a za prítomnosti zamestnancov oboch zmluvných strán.
4. V prípade, že pri odovzdávaní a prevzatí Diela budú Objednávateľom zistené vady, ktoré bránia jeho riadnemu užívaniu, Objednávateľ Dielo neprevezme, o čom spíše so Zhotoviteľom zápis, ktorý bude obsahovať najmä popis zistených väd, spôsob a lehotu ich odstránenia. V tomto prípade sa preberacie konanie bude považovať za neúspešné. Ak v dôsledku toho dôjde k prekročeniu lehoty na vykonanie Diela podľa tejto Zmluvy, bude Zhotoviteľ v omeškaní s odovzdaním Diela. Zhotoviteľ môže opätovne oznámiť ukončenie Diela a vyzvať Objednávateľa na začatie preberacieho konania až po riadnom odstránení vytýkaných väd.

## **Článok 7**

### **Vlastnícke právo**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vykonané Dielo je vlastníctvom Zhotoviteľa až do dňa podpisu Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela oboma zmluvnými stranami. Dovtedy môže Objednávateľ použiť odovzdané Dielo na dohodnutý účel iba so súhlasom Zhotoviteľa.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k Dielu a nebezpečenstvo škody na Diele prechádza na Objednávateľa dňom podpísania Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela oboma zmluvnými stranami.

## **Článok 8**

### **Zodpovednosť za škody**

1. Zmluvná strana zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú druhej zmluvnej strane v dôsledku porušenia jej povinností, vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
2. V prípade vzniku škody porušením povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou, má druhá zmluvná strana nárok na náhradu vzniknutej škody.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Zhotoviteľ je povinný nahradiť Objednávateľovi skutočne vzniknutú škodu aj v prípade, že z jeho zavinenia došlo zo strany Objednávateľa k odstúpeniu od tejto Zmluvy.

## **Článok 9**

### **Zodpovednosť za vady, záručná doba**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že Dielo je vykonané podľa platných technických a právnych predpisov a má v čase odovzdania a prevzatia vlastnosti podľa tejto Zmluvy, a že nemá vady, ktoré by znížovali jeho hodnotu alebo schopnosť jeho využitia.
2. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady Diela, ak tieto vady spôsobilo použitie vecí/podkladov odovzdaných mu Objednávateľom v prípade, že Zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nevhodnosť týchto vecí/podkladov nemohol zistiť alebo na ne Objednávateľa upozornil a Objednávateľ na ich použití trval. Zhotoviteľ taktiež nezodpovedá za vady spôsobené dodržaním nevhodných pokynov daných mu Objednávateľom, ak Zhotoviteľ na nevhodnosť týchto pokynov upozornil a Objednávateľ na ich dodržaní trval alebo ak Zhotoviteľ túto nevhodnosť nemohol zistiť.
3. Záručná doba na Dielo je 3 (slovom tri) roky a začína plynúť dňom jeho protokolárneho prevzatia Objednávateľom podľa tejto Zmluvy. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o čas, počas ktorého bola vada odstraňovaná.
4. Objednávateľ je povinný vady po ich zistení bez zbytočného odkladu písomne reklamovať, pričom v reklamácií uvedie, o akú vadu sa jedná. Zhotoviteľ sa zaväzuje vady odstrániť v čo najkratšom čase podľa druhu vady, najneskôr však do 30 dní po doručení reklamácie. Odstránenie vady bude potvrdené písomným protokolom podpísaným oboma zmluvnými stranami.
5. Náklady na odstránenie vád v záručnej dobe a nebezpečenstvo na Diele znáša počas vykonávania záručnej opravy Zhotoviteľ.

## **Článok 10**

### **Úroky z omeškania a zmluvné pokuty**

1. Ak Zhotoviteľ nesplní svoj záväzok vykonať Dielo riadne a včas, má Objednávateľ voči Zhotoviteľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z ceny Diela, a to za každý aj začatý deň omeškania s plnením predmetu Zmluvy a Zhotoviteľ sa zaväzuje uplatnený nárok uhradiť.
2. Ak je Objednávateľ v omeškaní s plnením peňažného záväzku alebo jeho časti, má Zhotoviteľ voči Objednávateľovi nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05% z nezaplatenej sumy za každý aj začatý deň omeškania s plnením peňažného záväzku a Objednávateľ sa zaväzuje uplatnený nárok uhradiť.
3. Zmluvnú pokutu a úrok z omeškania dohodnuté touto Zmluvou hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane v tejto súvislosti škoda. Nárok na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje povinnosť uhradiť zmluvnú pokutu alebo úroky z omeškania podľa tejto Zmluvy, ostáva zachovaný v celom rozsahu.

## **Článok 11**

### **Dôverné informácie**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť zachovanie mlčanlivosti svojich zamestnancov o všetkých informáciách, zistených na základe tejto Zmluvy, o skutočnostiach týkajúcich sa činnosti druhej zmluvnej strany a jej klientov, organizácie, prevádzky, ekonomiky, obchodu, výroby, know-how a informáciách, o ktorých sa zmluvná strana dozvie v súvislosti so spracovaním dát Objednávateľa. Informácie takto získané sa zmluvné strany zaväzujú nezneužiť, ako aj neumožniť prístup k týmto informáciám, a to aj po skončení účinnosti tejto Zmluvy. Zmluvné strany v tejto súvislosti preukázateľným spôsobom upozornia svojich zamestnancov na trestnoprávne, občianskoprávne, pracovnoprávne a iné dôsledky, vyplývajúce z porušenia tohto článku Zmluvy.
2. Za dôverné informácie chránené podľa tohto článku sa nepovažuje informácia a/alebo dokument, ktorý je v dobe svojho zverejnenia verejne známy, alebo ktorý je verejne dostupný alebo sa stal verejne dostupný bez zavinenia zmluvnej strany, alebo ktorý bol zverejnený v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, záväzným nariadením alebo rozsudkom, na požiadanie súdu alebo iného, v zmysle zákona, na to oprávneného úradu.
3. Zhotoviteľ berie na vedomie, že je povinný dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa k ochrane dát, ochrane osobných údajov, obchodnému tajomstvu, ako aj iné súvisiace všeobecne záväzné právne predpisy.
4. V prípade, ak by Zhotoviteľ umožnil tretej osobe zásah do práv Objednávateľa sprístupnením dôverných informácií Objednávateľa v zmysle tohto článku Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1 000,- Eur, a to za každé jednotlivé porušenie. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknutý prípadný nárok na náhradu škody.
5. Ustanovenia predchádzajúcich bodov tohto článku platia aj po uplynutí doby platnosti Zmluvy, a to až do doby, kedy sa tieto informácie stanú verejne známymi.

## **Článok 12**

### **Ukončenie Zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu je možné ukončiť:
  - a) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,
  - b) dohodou zmluvných strán,
  - c) odstúpením od Zmluvy Objednávateľom v súlade s touto Zmluvou alebo s ustanoveniami Obchodného zákonníka.
2. Objednávateľ má právo odstúpiť od Zmluvy, ak Zhotoviteľ ani po opakovanom písomnom oznámení porušenia povinností podľa tejto Zmluvy neplní predmet Zmluvy v zmysle Článku I Zmluvy a prílohy č. 1. Objednávateľ má právo odstúpiť od Zmluvy do jedného mesiaca odo dňa doručenia opätovného oznámenia o porušení tejto Zmluvy Zhotoviteľovi.
3. Odstúpenie od Zmluvy nadobúda účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.

## **Článok 13**

### **Doručovanie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť podľa tejto Zmluvy je možné doručovať:
  - a) osobne,
  - b) poštou,
  - c) kuriérom.
2. Pre doručovanie sa použijú adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade akejkol'vek zmeny adresy určenej na doručovanie písomnosti na základe tejto Zmluvy sa zmluvná strana zaväzuje o tejto zmene bezodkladne, najneskôr však do 7 kalendárnych dní od kedy zmena nastane, písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa, riadne oznámená druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť sa na účely tejto Zmluvy považuje za doručенú dňom jej prevzatia zmluvnou stranou, ktorej je adresovaná alebo dňom odmietnutia jej prevzatia zmluvnou stranou, ktorej je adresovaná alebo uplynutím úložnej lehoty na pošte, a to aj v prípade, že sa adresát o uložení zásielky nedozvedel.

## **Článok 14**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona o verejnom obstarávaní a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že spory vzniknuté z tejto Zmluvy budú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. Pokiaľ sa zmluvné strany na riešení sporu nedohodnú, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená obrátiť sa s návrhom na riešenie sporu na vecne a miestne príslušný súd v Slovenskej republike.
3. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto Zmluvy je možné len na základe dohody zmluvných strán, formou písomných, číslovaných dodatkov, v súlade s § 18 zákona o verejnom obstarávaní, podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
4. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení Zmluvy ostane nedotknutá. Namiesto



neplatných ustanovení Zmluvy sa použijú také ustanovenia, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu Zmluvy.

5. Táto Zmluva je vyhotovená v 6 (slovom šiestich) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých 5 (slovom päť) vyhotovení dostane Objednávateľ a 1 (slovom jedno) vyhotovenie Zhotoviteľ.
6. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Objednávateľa podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju slobodne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy:
  - Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky
  - Príloha č. 2 - Projektová dokumentácia „Hmlová fontána“
  - Príloha č. 3 - Cenová ponuka
  - Príloha č. 4 - Podrobný harmonogram postupu prác na stavbe

V Bratislave dňa 24.8.2020

V Rovinke dňa

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

TravnikServis s.r.o.

---

Mgr. Michal Belica v.r.  
riaditeľ sekcie životného prostredia

---

Miroslav Tichý v.r.  
konateľ

## Príloha č. 1

### **Opis predmetu zákazky :** **„Hmlová fontána – Fontána drevené plató zo zabudovaným hmlovým systémom“**

Predmetom zákazky je – vytvorenie pochôdznej terasy s hmlovým systémom.

Miestom realizácie : Námestie republiky, Bratislava – Petržalka, parcela č. 3260, k.ú. Petržalka

PS 01 Drevené plató : Ing. arch. Martina Pulmanová

PS 02 Hmlový systém: Ing. Stanislav Režný

#### **Opis predmetu zákazky:**

Predmetom zákazky je – vytvorenie pochôdznej drevenej terasy so zabudovaným hmlovým systémom, ktorý bude slúžiť na ochladzovanie plochy námestia, ako pobytový priestor so sedením a prípadne pódium na kultúrne podujatia.

#### **Funkčná špecifikácia predmetu zákazky :**

Predmet zákazky pozostáva z nasledujúcich prác :

##### **PS 01 Drevené Plató**

Drevené plató bude realizované podľa projektovej dokumentácie časť SO 01 Drevené plató, zodpovedný projektant: Ing. arch. Martina Pulmanová, doplnené o dielenskú dokumentáciu dodávateľa. Projektová dokumentácia je súčasťou prílohy č. 2.

##### **PS 02 Hmlový systém**

Hmlový systém bude realizovaný podľa projektovej dokumentácie, časť SO 02

Zodpovedný projektant : Ing. Stanislav Režný

Projektová dokumentácia je súčasťou prílohy č. 2

- Napojenie na vodovodnú prípojku
- Všetky ostatné práce sú bližšie špecifikované v projekte
- Tlaková skúška podľa STN 73 6611
- Dokončovacie práce

Všetky práce budú vykonané vrátane zabezpečenia :

- vytýčenia a zriadenia staveniska, vrátane realizácie jeho dočasného oplotenia,
- vytýčenia inžinierskych sietí
- určenia postupu zhotovenia jednotlivých stavebných objektov,
- dopravného riešenia výstavby, prístupu na stavenisko,
- zásobovanie staveniska elektrickou energiou a vodou,
- odvodu odpadových vôd zo staveniska,
- ochrany životného prostredia, vôd, pôd, ovzdušia a zelene,
- ochrany pred hlukom, prachom a vibráciami,
- nakladania s odpadmi,
- odstránenia dočasného zriadenia staveniska.

### 3. Technická špecifikácia predmetu zákazky:

Technické vlastnosti	Hodnota / charakteristika
Stavenisko	<ul style="list-style-type: none"> <li>• vrátane vytýčenia a zriadenia staveniska, v prípade potreby realizácia jeho dočasného oplotenia,</li> <li>• určenia postupu zhotovenia jednotlivých stavebných objektov,</li> <li>• zásobovanie staveniska elektrickou energiou a vodou,</li> <li>• odvodu odpadových vôd zo staveniska,</li> <li>• ochrany životného prostredia, vôd, pôd, ovzdušia a zelene,</li> <li>• ochrany pred hlukom, prachom a vibráciami,</li> <li>• nakladania s odpadmi,</li> <li>• odstránenia dočasného zariadenia staveniska</li> <li>• práce musí riadiť poučená osoba, ktorá bude dbať na bezpečnosť chodcov a dopravy.</li> </ul>
Drevená pochôdzna terasa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• konštrukčný systém, s možnosťou opätovného rozobratia a zloženia</li> <li>• Pochôdzna plocha z termodreva (hobl'ované drevené dosky) borovica, príp. exotické dreviny, rezné hrany prebrúsené zvýšená odolnosť pri kontakte s vodou, protišmyková úpravaprotišmykové dosky s ohľadom na vodný prvok (viď. Projekt)</li> <li>• Klipy / Vruty do dreva - antikor A4, pri pohľadových povrchoch so zapustenou hlavou do roviny povrchu (torx s rovnou hornou plochou), pevnostná nerezová oceľ C1/C2</li> <li>• rektifikačné terče umožňujú prispôbiť sa spevnenému terénu</li> <li>• zabezpečiť separačnú vrstvu medzi jednotlivými drevenými prvkami</li> <li>• vrátane dodávky, montáže a materiálu na zhotovenie</li> <li>• vrátane montážneho návodu (dielenskej dokumentácie) pre ďalšie narábanie s terasou</li> </ul>
Automatický hmlový systém a vodovodná prípojka	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vráťane napojenia na verejný vodovod</li> <li>• vrátane napojenia na prívod vody a vytvorenie elektrickej napájacej jednotky</li> <li>• vrátane uloženia, prepláchnutia</li> <li>• vrátane vykonania tlakovej skúšky podľa STN 73 661 Tlakové skúšky vodovodného a hmlového potrubia</li> <li>• vrátane skúšok jednotlivých sekcií vykonaných za účelom kontroly funkčnosti závlahových prvkov</li> <li>• vrátane prehliadky tesnosti spojov a armatúr</li> <li>• vrátane oboznámenia s funkcionalitou hmlového systému a dodaním manuálu</li> </ul>
Stavebné práce	<ul style="list-style-type: none"> <li>• vrátane kompletného materiálu na výstavbu</li> </ul>

Názov
Zhotoviteľ pri podpise zmluvy predloží objednávateľovi v písomnej forme časový harmonogram realizácie diela na jeho odsúhlasenie.
Termín začatia prác do 7 dní od podpisu Zmluvy o dielo
Termín ukončenia prác do 31.07.2020
Termín protokolárneho odovzdania diela do 3 dní od dňa ukončenia prác.
Dokončenie diela nastáva protokolárnym odovzdaním a prevzatím najneskôr do 2 týždňov od podpisu zmluvy.
Vrátane samotného výkonu činnosti.
Vrátane ochranných pomôcok, pracovných nástrojov, prístrojov, mechanizmov a materiálu.
Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky práce na diele vykoná v súlade s platnou legislatívou, predpismi a rozhodnutiami týkajúcimi sa prác v čase ich realizácie a príslušnými STN.
Zhotoviteľ je povinný poskytnúť súčinnosť s autorom projektu, ktorý bude pri realizácii poskytovať autorský dozor.
Pred začiatkom prác a v prípade potreby aj priebežne počas prác je všetky zmeny v projekte potrebné

<p>konzultovať s projektantom.</p>
<p>Zhotoviteľ k odovzdaniu Diela pripraví Projekt skutočného vyhotovenia objektu.</p>
<p>Po inštalácii automatického hmlového systému bude objednávateľom určená osoba, ktorá bude oboznámená s obsluhou hmlového systému. Uchádzač odovzdá tejto osobe manuál obsluhy a údržby automatického hmlového systému.</p>
<p>Pri realizácii stavebných prác, križovaní nadzemných prípojok sietí je nutné dodržiavať všetky predpisy a platné právne normy STN.</p>
<p>Výsledná cena predmetu zákazky musí zahŕňať všetky náklady spojené s poskytnutím požadovaného plnenia predmetu zákazky.</p>
<p>a) Plnenie predmetu zákazky dodá dodávateľ, ktorý má na vykonávanie tejto činnosti preukázateľné oprávnenie, doklad o odbornej spôsobilosti stavbyvedúceho vydaného alebo notifikovaného podľa zákona č. 138/1992 Zb. O autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v platnom znení v overenej kópii s originálom odtlačku pečiatky a s originálom podpisu odborne spôsobilej osoby (stavbyvedúci), alebo iný ekvivalentný doklad preukazujúci skutočnosť pre minimálne jedného stavbyvedúceho na činnosti pozemné stavby alebo inžinierske stavby, ktorý bude zodpovedný za riadenie stavebných prác.</p> <p>b) je povinný podložiť Osvedčenie bezpečnostného technika podľa § 23 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vydané Národným inšpektorátom práce.</p>
<p>Uchádzač spracuje a predloží ponukovú cenu do podoby rozpočtu, to znamená, že ku každej položke uvedenej vo výkazoch výmer doplní Jednotkovú cenu (JC) bez DPH a ku každému stĺpcu stanoví aj výsledný stĺpec – t.j. SPOLU. Na konci uvedie cenu spolu bez DPH+ sadzbu DPH (20 %) + cenu spolu vrátane DPH</p>